



ARTIKEL-NUMMER: 1005586  
**Filtrierende Halbmaske  
 Honeywell 5211 M/L der  
 Schutzklasse FFP2D**

**Honeywell**

## Überblick

**Artikelnummer**

1005586

**Programm**

Filtrierende Halbmasken

**Produktlinie**

Formmasken

**Marke**

Honeywell

**Marke vorher bekannt als**

WILLSON

**Branche**

- Landwirtschaft
- Baugewerbe
- Nahrungsmittelindustrie
- Hüttenwerke
- Eisen- und Stahlindustrie
- Bergbau und Steinbrüche
- Textilindustrie
- Holzindustrie
- Industrie allgemein

**Produktverwendung**

**Filtrierende Halbmaske SPERIAN 5211M/L der Schutzklasse FFP2D mit Ausatemventil**

**Anwendung:** Textilindustrie, Bergbau, Baugewerbe, Eisen- und Stahlindustrie, Karosseriearbeiten, Holzverarbeitung (außer Eiche, Buche und exotische Hölzer), Landwirtschaft und Gartenbau, Nahrungsmittelindustrie, Metallverarbeitung usw.

Schützt gegen Staub, Nebel und Rauch mit Kalziumkarbonat, Ton, Kaolin, Zellulose, Baumwolle, Mehl, eisenhaltige Metalle, Zement, Natriumsilikat, Schwefel, Glasfaser und Kunststoff, Hartholz, Kohle, Quarz, nicht eisenhaltige Metalle, Kupfer, Aluminium, Barium, Titan, Vanadium, Chrom, Mangan, Molybdän, pflanzliche und Mineralöle, Hilfsstoffe für die Metallverarbeitung (*diese Liste ist nicht vollständig*).

**Maximales Schutzniveau:** einsetzbar gegen feste und/oder flüssige Aerosole bis zu einer maximalen Schadstoffkonzentration 10 x MAK\* (nach EN 149:2001). Bei spezifischen Gefahrenstoffen können Einschränkungen bestehen. Bitte geltende Sicherheits- und Arbeitsschutznormen beachten.

**Anwendungsgrenze:**

Diese filtrierende Halbmaske sollte NICHT verwendet werden,

- wenn der Sauerstoffgehalt der Umgebungsluft unter 17 VOL% liegt;
- wenn die Schadstoffe oder deren Konzentration unbekannt oder als unmittelbar gesundheits- oder lebensgefährlich eingestuft sind;
- wenn die Schadstoffkonzentration die geltenden Sicherheits- und Arbeitsschutznormen oder die 10fache MAK\* überschreitet – bei mehreren Schadstoffen ist der jeweils niedrigste Wert maßgebend;
- gegen giftige oder radioaktive Schadstoffe
- gegen Gase oder Dämpfe
- zur Brandbekämpfung.

**Achtung:**

Bitte unbedingt sicherstellen, dass der von der Atemschutzmaske gewährleistete Schutzgrad für den/die Schadstoff/e und dessen/deren Konzentration im Arbeitsbereich ausreichend ist.

Verwendung nur durch geschultes und qualifiziertes Personal

Die Dichtigkeit kann kaum erreicht werden, wenn die Maske auf Bart oder Bartstoppeln aufgesetzt wird.

Diese Atemschutzmaske liefert keinen Sauerstoff.

\* MAK: maximale Arbeitsplatzkonzentration.

## Eigenschaften und Nutzen

**Funktion**

Breites Einwegmasken-Programm

**Nutzen**

Deckt alle Anwendungsbereiche der Einweg-Atemschutzausrüstung ab

**Funktion**

Effektive Filterwirkung

**Nutzen**

Garantierte Sicherheit, entspricht den neuesten Bestimmungen.

**Funktion**

Ultraweiche Willtech-Dichtlippe im Nasenbereich

**Nutzen**

Außergewöhnlicher Komfort, guter Dichtsitz

**Funktion**

Willtech-Dichtlippe mit absorbierenden Eigenschaften

**Nutzen**

Vermeidet Hautreizungen und erhöht die Akzeptanz

**Funktion**

Willtech-Dichtlippe mit Schaumstoff und dichter Folie

**Nutzen**

Verbesserter Schutzfaktor und höchste Akzeptanz

**Funktion**

Hypoallergene Willtech-Dichtlippe

**Nutzen**

Kein Allergierisiko

**Funktion**

Ausatemventil

**Nutzen**

Geringer Atemwiderstand / minimierte Maskenerwärmung.

**Funktion**

Geschütztes Ausatemventil

**Nutzen**

Größere Sicherheit

**Funktion**

Vorgeformter Nasensteg

**Nutzen**

Guter Dichtsitz, keine Leckagen

**Funktion**

Farbiger Nasensteg

**Nutzen**

Die Farbkodierung verbessert die Maskenauswahl und die Kontrolle: größere Sicherheit, Zeiteinsparung

**Funktion**

Dolomitstaub-Einspeicherungstest bestanden.

**Nutzen**

Geringer Atemwiderstand entlastet den Maskenträger.

**Funktion**

Belastungstest mit 120 mg

**Nutzen**

Maske muss innerhalb normaler Gebrauchsdauer nicht gewechselt werden.

**Funktion**

4-Punkt-Bebänderung

**Nutzen**

Keine Leckagen, guter Dichtsitz

**Funktion**

Leichte Maske: 15 g

**Nutzen**

Auf Dauer bessere Akzeptanz

**Funktion**

Formmaske

**Nutzen**

Formstabil auch in feuchtem Zustand (Atemfeuchtigkeit) und bei hoher Belastung

**Funktion**

Angeheftete Gummibänder, sehr weich und robust

**Nutzen**

Zeit- und Sicherheitsgewinn

**Funktion**

Heftung an speziellen Verlängerungen außerhalb der Atemzone

**Nutzen**

Vermeidung des Risikos von Undichtigkeit

**Funktion**

Maske ohne Latex, Silikon oder PVC

**Nutzen**

Keine Gebrauchseinschränkung, vermeidet Allergien

**Funktion**

3 Größen

**Nutzen**

Ausgezeichneter Dichtsitz auch bei unterschiedlichen Gesichtsgrößen

## Technische Beschreibung

## Zertifizierungen

 EU-Konformitätserklärung

**EG-Kategorie PSA**

3

**Qualitätssicherung**

ISO 9001 / 2000

**EG-Zertifizierungsnummer**

Q.S.001

**EG-Baumusterprüfbescheinigung**

 EC Attestation

**Nr. EG-Baumusterprüfbescheinigung**

928

## Drucksachen & Dokumentationen

 PIC SKU - Pictures

<http://www.honeywellsafety.com/assets/0/324/500/51887/434bbc5dcc664fc99c89fb8ad26ffe22.jpg>

 PIC SKU - Pictures

<http://www.honeywellsafety.com/assets/0/324/500/51887/058a8435f9054232bd8a0d077d96720d.jpg>

## Wartung und Instandhaltung

### Lebensdauer

3 Jahre

### Informationen zur Aufbewahrung

Temperaturbereich für die Lagerung: -20°C/+40°C

Maximale relative Luftfeuchtigkeit für die Lagerung: unter 95 %

## Verpackung

### EAN-Code

7312550055861 (20 Masken in einer Packung) / 17312550055868 (200 Masken in einer Packung)

## EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE: 0928

**Product description: -** Filtering Face Mask

**Product identification: -** Refer to attached schedule

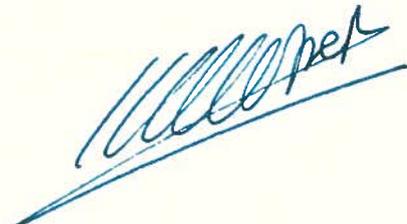
**Manufacturer: -** Honeywell Safety Products Armor  
Z. I. de la Gare  
22940 Plaintel  
France

When assessed and examined against harmonised standard EN149:2001+A1:2009, are found to be in conformity with Council Directive 89/686/EEC and associated amendments, relating to personal protective equipment.

And

Are manufactured under a Quality Control System, which has been satisfactorily assessed as meeting the requirements of Article 11 Section B of the same Directive.

Signed



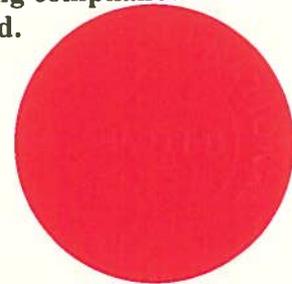
Date: 31st October 2013

K J Warren, Manager, Certification Services

For and on behalf of INSPEC International Ltd.  
56 Leslie Hough Way, Salford, Gt Manchester M6 6AJ  
England (Notified Body No: 0194)

Certification remains valid until 3rd September 2017, providing compliance with INSPEC's terms and conditions is maintained.

Original date of issue: 9th May 2001



For terms and conditions of issue, see page 2

## Terms and Conditions

### Reference Documents: -

- |      |                          |   |   |
|------|--------------------------|---|---|
| i)   | Test Reports             | - | See TF for test reports plus<br>1.11.11.57a, 1.11.11.73, 1.11.11.75,<br>1.11.11.105, 1.11.11.106, 1.11.11.107,<br>1.11.12.11, 1.13.05.04, 1.13.05.49,<br>1.13.08.39 |
| ii)  | Technical File           | - | TF/0928, TF/1026, TF/1039, TF/1321,<br>& TF/1543  |
| iii) | Test and Inspection Plan | - | QUA PRO 01/001  |

### Conditions attached to the issue of this certificate:

- i) Marking and instructions have been assessed in the English language only. It is the Manufacturers/Authorised Representatives responsibility to obtain and supply language versions acceptable to the country where the product is to be sold.
- ii) Any changes to the product, technical file or quality manual/quality plan shall be immediately notified to INSPEC.
- iii) The Manufacturer/Authorised Representative shall comply at all times with INSPEC's Regulations governing CE Product Certification.
- iv) Satisfactory maintenance of independent certification against Article 11.B of the P.P.E. Directive.
- v) This Certificate remains the property of INSPEC and may be withdrawn if any of the conditions attached to its issue are not complied with.
- vi) This certificate may be copied or reproduced by the certificate holder, complete and without omissions or additions, and in accordance with INSPEC's terms of business.
- vii) This certificate has been provided in accordance with our standard Terms of Business, which can be viewed at, and printed from:

<http://inspec-international.com/ToB.pdf>

If you have difficulty accessing the Terms of Business, you may contact us for a copy.

# CERTIFICATION INDEX

Item	Status	Issued	Amendment
Page 1 of 2	Withdrawn		
Page 1 of 2 (Amend ONE)	Withdrawn		
Schedule ONE	Withdrawn		
Schedule TWO	Withdrawn		
Schedule THREE	Withdrawn		
Page 2 of 2	Withdrawn		
Schedule FOUR	Withdrawn	5/8/04	To add additional model names
Page 1 of 2 (Amend TWO)	Withdrawn		
Page 2 of 2 (Amend ONE)	Withdrawn	12/7/06	To add test report 06.07.32
Schedule FIVE	Withdrawn	12/7/06	To amend model references from 5321 to 5311
Pages 1 to 4 (Amend THREE)	Withdrawn	11/06/07	Addition of masks Willson 5211 x 2 and Willson 5321.
Pages 1 to 5	Withdrawn	23/07/07	Addition of masks: Willson 5311 S 1x10 Willson 5311 M/L 1x10 Willson 5311 XL 1x10
Pages 1 to 5	Withdrawn	21/01/08	Addition of masks removed with previous certificate issue and name change
Pages 1 to 5	Withdrawn	28/02/08	Addition of WILLSON 5221 M/L-RD
Pages 1 to 5	Withdrawn	18/04/08	Addition of new pack sizes
Pages 1 to 5	Withdrawn	24/06/08	Name change to SPERIAN
Pages 1 to 5	Withdrawn	26/08/08	Addition of SPERIAN 5311 M/L DIY Sachet x 3
Pages 1 to 5	Withdrawn	24/09/08	Addition of SPERIAN 5310 M/L
Pages 1 to 5	Withdrawn	090803	Addition of SPERIAN 5310 M/L-P & 5311 M/L-P
Pages 1 to 5	Withdrawn	100423	Addition of SPERIAN 5271 M/L
Pages 1 to 10	Withdrawn	100628	Update to Current standard. Add models from other certificates. Remove obsolete references.
Pages 1 to 10	Withdrawn	110222	Addition of Italian fold flat 4000 series for Italy & PSS range.
Pages 1 to 10	Withdrawn	110624	Addition of 2 new nose-bridges, new outer layer and additional head straps to Sperian 5000 range
Pages 1 to 10	Withdrawn	110928	Brand name change to HONEYWELL and improvements to 5000 series and D for Comfort range Add reference to terms of business
Pages 1 to 9	Withdrawn	120127	Upgrade to 'D' following dolomite testing and removal of Economy moulded range
Pages 1 to 9	Withdrawn	120305	Addition of several references still being produced.
Pages 1 to 9	Withdrawn	120903	Remaining references changed to HONEYWELL, addition of several references to PSS range & change of legal entity to HONEYWELL

Pages 1 to 10

Withdrawn

130721

Addition of modified head strap to the following Easifit models: 1016256-N, 1016256-B, 1015382-DS & 1016257-DS  
Addition of Superone models 3207 FFP3 NR D and 3208 FFP3V NR D.

Pages 1 to 10

Valid

131031

Addition of test report 1.13.08.39 covering new filter media for Honeywell Comfort moulded and Premium / Speciality moulded masks.  
Honeywell references:  
MEDIA FFP1-A, MEDIA FFP2-A and MEDIA FFP3-A

# CERTIFICATION SCHEDULE

## Economy moulded range

TF1321

<b>Number</b>	<b>Designation</b>	<b>Class</b>	<b>Valve</b>
1013203	HONEYWELL SuperOne 3203	FFP1NRD	No
1013204	HONEYWELL SuperOne 3204	FFP1NRD	Yes
1013205	HONEYWELL SuperOne 3205	FFP2NRD	No
1013206	HONEYWELL SuperOne 3206	FFP2NRD	Yes
1032501	HONEYWELL SuperOne 3207	FFP3NRD	No
1032502	HONEYWELL SuperOne 3208	FFP3NRD	Yes
1015761	HONEYWELL SuperOne 3205 Bulk	FFP2NRD	No
1015794	HONEYWELL SuperOne 3205 DP BLC	FFP2NRD	No
1016940	HONEYWELL SuperOne 3205 DP BLC-5400	FFP2NRD	No
1017870	SuperOne 3203	FFP1NRD	No
1017871	SuperOne 3206	FFP2NRD	Yes

# CERTIFICATION SCHEDULE

## Economy Flat-fold range

TF1543

<b>Number</b>	<b>Designation</b>	<b>Class</b>	<b>Valve</b>
1016256	HONEYWELL EasyFit 100	FFP1NRD	No
1016256-N	HONEYWELL EasyFit 100	FFP1NRD	No
1016256-B	HONEYWELL EasyFit 100 Individ.	FFP1NRD	No
1018921	HONEYWELL EasyFit 200	FFP2NRD	No
1015382-DS	HONEYWELL EasyFit 200	FFP2NRD	No
1016257-DS	HONEYWELL EasyFit 200 Individ.	FFP2NRD	No
1015639	HONEYWELL EasyFit 300	FFP3NRD	No

# CERTIFICATION SCHEDULE

## Comfort moulded range

TF1039

<b>Number</b>	<b>Designation</b>	<b>Class</b>	<b>Valve</b>	<b>Size</b>
1007221	HONEYWELL 5185 M/L	FFP1NRD	No	Medium/Large
1007222	HONEYWELL 5186 M/L	FFP1NRD	Yes	Medium/Large
1007223	HONEYWELL 5208 M/L	FFP2NRD	No	Medium/Large
1007224	HONEYWELL 5209 M/L	FFP2NRD	Yes	Medium/Large
1015635	HONEYWELL 5311 M/L	FFP3NRD	Yes	Medium/Large
1015800	HONEYWELL 5208 M/L Bulk	FFP2NRD	No	Medium/Large
1015801	HONEYWELL 5208 M/L DP Blc	FFP2NRD	No	Medium/Large
1015635-B	HONEYWELL 5311 M/L Sachet x 10	FFP3NRD	Yes	Medium/Large
1016834	HONEYWELL 5209 M/L HighVis FVY	FFP2NRD	Yes	Medium/Large

# CERTIFICATION SCHEDULE

## Premium & Specialty moulded range Medium/Large (M/L) & Extra-Large (XL)

TF0928

Number	Designation	Class	Valve	Size
1005580	HONEYWELL 5110 M/L	FFP1NRD	No	Medium/Large
1005113	HONEYWELL 5110 XL	FFP1NRD	No	Extra large
1005582	HONEYWELL 5111 M/L	FFP1NRD	Yes	Medium/Large
1005584	HONEYWELL 5210 M/L	FFP2NRD	No	Medium/Large
1005586	HONEYWELL 5211 M/L	FFP2NRD	Yes	Medium/Large
1005099	HONEYWELL 5211 XL	FFP2NRD	Yes	Extra large
1005588	HONEYWELL 5221 M/L	FFP2NRD	Yes	Medium/Large
1005120	HONEYWELL 5221 XL	FFP2NRD	Yes	Extra large
1005602	HONEYWELL 5321 M/L	FFP3NRD	Yes	Medium/Large
1005126	HONEYWELL 5321 XL	FFP3NRD	Yes	Extra large
1005591	HONEYWELL 5140 M/L	FFP1NRD (OV)	No	Medium/Large
1005593	HONEYWELL 5141 M/L	FFP1NRD (OV)	Yes	Medium/Large
1005595	HONEYWELL 5251 M/L	FFP2NRD (OV)	Yes	Medium/Large
1005122	HONEYWELL 5251 XL	FFP2NRD (OV)	Yes	Extra large
1005598	HONEYWELL 5161 M/L	FFP1NRD (AV)	Yes	Medium/Large
1005600	HONEYWELL 5261 M/L	FFP2NRD (AV)	Yes	Medium/Large
1029674	HONEYWELL 5271 M/L	FFP2NRD (AV)	Yes	Medium/Large

# CERTIFICATION SCHEDULE

## Premium Flat-Fold range

TF1026

Number	Designation	Class	Valve	Size
1005605	HONEYWELL 4110 M/L	FFP1NRD	No	Medium/Large
1005608	HONEYWELL 4111 M/L	FFP1NRD	Yes	Medium/Large
1005611	HONEYWELL 4210 M/L	FFP2NRD	No	Medium/Large
1005614	HONEYWELL 4211 M/L	FFP2NRD	Yes	Medium/Large
1005630	HONEYWELL 4311 M/L	FFP3NRD	Yes	Medium/Large
1005605-I	HONEYWELL 4110 M/L - I	FFP1NRD	No	Medium/Large
1005608-I	HONEYWELL 4111 M/L - I	FFP1NRD	Yes	Medium/Large
1005611-I	HONEYWELL 4210 M/L - I	FFP2NRD	No	Medium/Large
1005614-I	HONEYWELL 4211 M/L - I	FFP2NRD	Yes	Medium/Large
1005630-I	HONEYWELL 4311 M/L - I	FFP3NRD	Yes	Medium/Large

# CERTIFICATION SCHEDULE

## Professional Self Service Range TF0928

Number	Designation	Class	Valve	Size
1030343	HONEYWELL 5185 M/L x 20 PSS	FFP1NRD	No	Medium/Large
1030341	HONEYWELL 5110 M/L x 5 PSS	FFP1NRD	No	Medium/Large
1015916	HONEYWELL 5211 M/L x 2 PSS	FFP2NRD	Yes	Medium/Large
1030344	HONEYWELL 5211 M/L x 10 PSS	FFP2NRD	Yes	Medium/Large
1015917	HONEYWELL 5321 M/L x 1 PSS	FFP3NRD	Yes	Medium/Large
1030340	HONEYWELL 5321 M/L x 5 PSS	FFP3NRD	Yes	Medium/Large
1030342	HONEYWELL 5141 M/L x 2 PSS	FFP1NRD (OV)	Yes	Medium/Large
1028131	HONEYWELL 4210 M/L x 5 PSS	FFP2NRD	No	Medium/Large
1014142	HONEYWELL 5209 M/L x 3 PSS	FFP2NRD	Yes	Medium/Large
1016242	HONEYWELL 5311 M/L x 3 PSS	FFP3NRD	Yes	Medium/Large
1014143	HONEYWELL SuperOne 3203 x 3 PSS	FFP1NRD	No	-
1014335	HONEYWELL SuperOne 3206 x 3 PSS	FFP2NRD	Yes	-
8015916	HONEYWELL 5211 M/L x 2 PSS N	FFP2NRD	Yes	Medium/Large
8030967	HONEYWELL 5211 M/L x 10 PSS N	FFP2NRD	Yes	Medium/Large
8015917	HONEYWELL 5321 M/L x 1 PSS N	FFP3NRD	Yes	Medium/Large
8030969	HONEYWELL 5321 M/L x 5 PSS N	FFP3NRD	Yes	Medium/Large
8030968	HONEYWELL 4210 M/L x 5 PSS N	FFP2NRD	No	Medium/Large



# EU-Konformitätserklärung

**Der Hersteller oder sein in der EU als gesetzlicher Vertreter handelnder Lieferant:**

Honeywell Safety Products Europe

**Erklärt, dass die im Folgenden beschriebene Persönliche Schutzausrüstung die Richtlinien der Direktive des Europäischen Rates erfüllt 89/686/CEE:**

Bezeichnung: Filtrierende Halbmaske Honeywell 5211 M/L der Schutzklasse FFP2D

Referenz: 1005586

Standard(s): EN149:2001

**Für diese PSA gilt die folgende EU-Prüfbescheinigung Nr.:**

Q.S.001

**Und entspricht den in Artikel 11, Abschnitt B der Richtlinie 89/686/EEC genannten Anforderungen unter Aufsicht der unten benannten Stelle.**

**Ausgestellt von:**

INSPEC

56 Leslie Hough Way

Salford

M6 6AJ

Greater Manchester

United Kingdom

+44 (0)12 96 68 29 66

Ort, Datum: Plaintel, 22/06/2015

**Ausgestellt von:**

**Abteilung:** Atemschutz

Pascal MARGERIT

ZI Paris Nord II 33, rue des Vanesses BP 50288 95958 Roissy CDG France

Tel: +33 (0) 49 90 79 79 Fax: +33 (0)1 49 90 79 80

[www.honeywellsafety.com](http://www.honeywellsafety.com)

Leider konnte das folgende Dokument nicht an das PDF angehängt werden:

PIC SKU - Pictures

Wir suchen nach einem Ersatzdokument.  
Bitte versuchen Sie es später noch einmal.

